

Curriculum Vitæ

Persönliche Daten

Name, Vorname: Sheng, Yang (Dr. phil.)
Geburtsdatum: August. 1977
Familienstand: ledig
E-Mail: y.sheng@lmu.de

Sprachkenntnisse

Chinesisch (Muttersprache) Deutsch (verhandlungssicher) Englisch (verhandlungssicher)
Japanisch (gute Kenntnisse) Französisch (Grundkenntnisse)

Schulbildung

2002 – 2003 Sprachkurs am InterDaF und Studienkolleg Sachsen, Leipzig
1989 – 1995 Gymnasium in Tianjin mit Abschlussprüfung (Abitur) 1995
1984 – 1989 Grundschule in Tianjin, VR China

Studium / Fortbildung

2021 – 2023 Lehrerfortbildung Chinesisch als Fremdsprache, Konfuzius-Institut Frankfurt
2010 – 2015 Promotion: Fachbereich Sinologie, Universität Leipzig
2003 – 2010 Magister: Sinologie / Deutsch als Fremdsprache, Universität Leipzig
1995 – 1999 Bachelor: International Trade, Beijing Institute of Business, Beijing

Forschungsinteresse

chinesische Literatur und Schriften
moderne Geschichte Chinas
chinesische populäre Kultur und Religion
Chinesisch als Fremdsprache
Wirtschaftschinesisch

Berufserfahrungen

2023 – Lektor, Institut für Sinologie, LMU München
2019 – 2023 Lehrkraft, FB II – Sinologie, Universität Trier
2011 – 2018 Lehrkraft/WHK, Ostasiatisches Institut – Sinologie, Universität Leipzig
2016 – 2018 Mitglied des Übersetzungsteams des Europäischen Universitätsverlags
2013 – 2014 Berater für Ausstellungsprojekt, Deutsche Nationalbibliothek Leipzig
2010 – 2012 Kalligraphie- und Sprachunterricht, Konfuzius-Institut Leipzig
2005 – 2008 Studentische Hilfskraft, Universitätsbibliothek Leipzig
1999 – 2001 Inspektor, „Beijing Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau“, Beijing

Publikationen

Monographien:

- (2019). *Rushi yu chushi jian de jiujié – Xuan Ding ji qi Yeyu qiudeng lu* “入世”與“出世”間的糾結 — 宣鼎及其《夜雨秋燈錄》. Taipei: Boyoung.
- (2018). *Die Welt des Herrn Missmut — Xuan Ding (1832-1879) und sein Yeyu qiudeng lu*. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag.

Belletristik:

- (2009). *Zhiyuan wenji* 之遠文集. Tianjin: Tianjin keji chubanshe.

Aufsätze:

- (2023). “A Renewed Discussion on the Pronunciation of ‘yinwei’ 再論‘因為’該怎麼讀”, in *Current Research in Chinese Linguistics* 中國語文通訊 (Vol. 102/2), S. 235-246.
- (2015). “The Revival of Zhiguai Storywriting in the Qing Dynasty: in Search for its Reasons”, in *Monumenta Serica: Journal of Oriental Studies* (Vol. 63/2), S. 295-326.
- (2014). “Shangshan xiexiang: zwischen Konflikt und Harmonie”, in Christian Soffel / Tilman Schalmey (Hg.) *Harmonie und Konflikt in China: Jahrbuch der Deutschen Vereinigung für China-studien* 9. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, S. 131-152.
- (2014). “Xuan Ding jiapu 宣鼎家譜”, in *Anhui wenxue* (Vol. 2014/11), S. 5-6.
- (2013). “Zhongguo minjian zongjiao de jiben xingtai he chuancheng fangshi 中國民間宗教的基本形態和傳承方式”, in *Wenhua yichan* 文化遺產 (2013/06), S. 18-26. Chinesische Übersetzung von Philip Clart. “Chinese Popular Religion”, in Randall Nadeau (ed.) *The Wiley-Blackwell Companion to Chinese Religions*. Oxford: Wiley-Blackwell, 2012; S. 219-235.
- (2012). “Xuan Ding shengping kao 宣鼎生平考” in *Anhui wenxue* 安徽文學 (Vol. 2012/12), S. 1-5.

Rezensionen:

- (2023). [Book Review]: Richard VanNess Simmons. *The Sōushén hòujì: Latter Notes on Collected Spirit Phenomena Attributed to Táo Yuānmíng (365–427)*. American Oriental Series, 100. New Haven: American Oriental Society, 2022. *Monumenta Serica* (Vol. 71/1), S. 237-241.
- (2020). [Book Review]: Zhang Zhenjun. *Hidden and Visible Realms: Early Medieval Chinese Tales of the Supernatural and the Fantastic*. New York: Columbia University Press 2018. *Monumenta Serica* (Vol. 68/1), S. 251-255.
- (2017). “Deguo Laibixi daxue hanxuexi jianjie 德國萊比錫大學漢學系簡介”, in *Zhongguo suwenhua yanjiu* 中國俗文化研究 (Nr. 13), S. 169-177.
- (2016). [Book Review]: Company, Robert. *A Garden of Marvels: Tales of Wonder from Early Medieval China*. Honolulu: University of Hawai‘i Press, 2015. *Monumenta Serica* (Vol. 64/1), S. 222-225.